

Olluf Rasmussen i Malling birkedommer till Marselis borg bierketing og Rubert Frederiksen ting skriffuer gjør vitterlig at aar effter Guds biurd 1686 tiis dagen dend 23: februari paa forn. bierke ting for retten sig skiket erlig og velagt mand Ouffue Pedersen i Stautrup, hand loulig esked bevist oek fieck et fuld tings vinde aff otte loufaste mend, som vaar, Poul Jensen i Veyelbye, Søren Sørensen Vesten i Aaboe, Peder Jensen Bunde i Liis bierrig, Rasmus Nielsen i Limming, Søren Villumsen i Edtsløff, Peder Ouffesen i Kolt, Søren Andersen i Liisbierig oek Pouel Jensen udi Rafn holt. Disse forn. otte danne mend der alle sam dregteligen sande paa derris gode troe siel oek rette sande att de sandelig saae oek hørde, det for retten stoed Pouel Jensen i Ormsleff paa sine børns veigne nemblig, Søffren Pouelsen, Marren, Anne oek Kiersten Poulsdatter, saa oek udi egen ner, oek hoss verrelse Jens oek Rasmus Pouelsen oek udi haand toeg forn. Ouffue Pedersen i Stautrup oek med samme haand strekning, solde, skøtte oek klarlig affhendit fra sinne for. børn oek deris arffuinger till forn. Offue Pedersen oek hans hustrue Zidzel Rasmusdatter oek deris arffuinger. Alle de loder oek parter som hans for. børn vaar tilhørende udi dend halffue sielffeyer buunde gaard udi Stautrup for. Ofue Pedersen paa boer som er dend fierde part aff for. halffue gaard, huilke for. fierde part aff forn. halffue gaard Ouff Pedersen hans hustrue Zidtsel Rasmusdatter deris børns oek arffvinger til ævindelig eyen domb at haffue, nyde, bruge oek be holde, det verre sig med huse oeg bygning, gaard oeg gaard sted ager oek eng, skou oek marek, fiske vand oek fæe gang, tørfue skiær oek liung slett, vaatt oek tørt, inden marek skiel oek uden mareksskiel, som der nu tilliger oek aff arildts tiid der till liget haffuer, oek bør der till at lige med rette indtet undtagen i nogen maader, for fuld kommen kiøbt kiøb oek æuig eyen domb for. Ouffue Pedersen oek hans for. hustrue oek deris arffuinger skal till hørre oek effter følge oek kiendtis forn. Pouel Jensen sig paa sinne forn. børns veigne at haffue anamit oek opbaarit aff Offue Pedersens sølff pending fyllist oek fuld verd, for forn. 4de part aff forn. halffue gaard oek des till ligende eyen domme, saa hand paa sinne forn. børns veigne taekede Ouffue Pedersen oek hans hustrue gott for goed oek redelig betalling i alle maader, oek der kiendtis forn. Pouel Jensen sig paa sine for. børns veigne, ingen yder merre loed deel eller rettig hed at haffue udi forn. halffue gaardts fierde paart, eller nogen des tilligende eyendomme efter denne dag men det at tilhøre oek effter følge som hos er melt Ouff Pedersen samt hans hustrue oek deris arffuinge, oek yder merre for pligit sig Pouel Jensen paa sine børns veigne, at fri frelse hiemle oek till stoede Ouffue Pedersen hans forn. hustrue oek derris arffuinger, forn. fierde part udi forn. halffue gaard for alle oek huer mandts hinder eller till talle, som der paa kand talle med rette udi nogen maader, end skiede det saae som icke for modis, at forn. Oufue Pedersen hans hustrue eller deris arffuinger, bleff udi nogen domb eller retter gang noget aff vondet aff forn. 4de part aff forn. halffue gaard eller noget des tilligende eyendom for forn. Pouel Jensens eller hans forn. børn oek deris arffuingers van brøst hiemels skyld, daa bepligter Pouel Jensen sig paa sine for. børns vegne, at igien giffue oek vel for nøye, Ouffue Pedersen hans hustrue eller derris arffuinger, med lige saa gott goedts oek saa vel her i birket beligendis inden sex samfulde uger der nest effter saa alleting her ud inden skall verre oek bliffuer mere bemelte Ouffue Pedersen hans hustrue oek deris arffuinger uden skade oek skadisløst udi alle maader, oek bleff beviist med lou budts vinde her aff birke tinget udsted d. 5 april 1664 at forn. 4de part aff forn. halffue gaard er loulig lou buden effter louen, oek vare forn. Pouel Jensen med Ouffue Pedersen oek sine 2de sønner till veder maal sting sam tøgt saae oek hørde denne skiøde saaledis giek beskreffuet, at saa till giek oek paserit for aff vinder vi med vorris zingneter till lige med Pouel Jensens haand oek zingnet. Datum ut supra.

P I S (Pouel Jensen).